

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

QUINTANAR DE LA ORDEN  
DEL 6 DE JULIO  
AL 12 DE AGOSTO 2021

PAULINE GARCIA DE VIARDOT · 1821 - 2021





ESPACIO-ARTE EL DORADO. FUNDACIÓN AMELIA MORENO.  
Avda. del IV Centenario, s/n · 45800 Quintanar de la Orden, Toledo.



ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA. Colón Parque. Quintanar de la Orden, Toledo.



CONVENTO DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES FRANCISCANOS.  
Calle Grande, 68, 45800 Quintanar de la Orden, Toledo.



PISTA JARDÍN COLÓN.  
San Bartolomé, s/n, C.P. 45800, Quintanar de la Orden, Toledo.



## 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

**U**n año más, Quintanar de la Orden da la bienvenida a una nueva edición del Festival internacional de Música de La Mancha, que esta vez llega a su número 27. Teniendo especial importancia por el difícil contexto en el que nos encontramos. En este sentido, queremos que esta edición sea un homenaje a todos aquellos que han sufrido, enfermado, o nos han dejado, por causa directa o indirecta de la pandemia.

Contamos este año con solistas y grupos de enorme calidad que interpretarán un repertorio amplio en el tiempo, como es nuestra costumbre. No faltarán estrenos, música española, repertorio infrecuente y en la presente edición la participación de la Banda Sinfónica Municipal de Quintanar de la Orden. Rasgos todos ellos que llevan definiendo este Festival desde sus inicios.

Nos visitarán varias figuras importantes de nuestro panorama musical, con grandes trayectorias internacionales, como el castellano manchego Pedro Pablo Cámara, acompañado de la pianista italiana Antonia Valente. O Isabel Dobarro y Miguel Borrego, con los que celebraremos el 200 aniversario del nacimiento de la magnífica compositora y cantante española, aunque nacida en Francia, Pauline García de Viardot, hija del gran compositor y cantante Manuel García. También podremos escuchar a dos premiados de la Fundación Orfeo, Stoyan Paskov y Sara Guerrero, esta última en formación de dúo con Marta Heras.

Agradecemos al Ayuntamiento de Quintanar de la Orden su generosidad, como siempre, y su valentía, porque a pesar de todos los condicionantes actuales, ha apostado por continuar con esta labor de difusión musical única en la Región, que ya cuenta con raigambre y tradición en el contexto musical nacional.

Espero que cada uno de los asistentes, encuentre algo interesante en nuestra programación. Bienvenidos todos, quintanareños y foráneos, a esta gran fiesta de la música.

**Consuelo Díez**

Directora del Festival internacional de Música de La Mancha.

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA



Pauline García Viardot por Von Neff, 1842.



Busto de Pauline García Viardot en Baden-Baden.

**P**aulina García Sitches, conocida también como Michelle Pauline Viardot García (París, 18 de julio de 1821-París, 18 de mayo de 1910), fue una cantante de ópera (mezzosoprano) y compositora francesa. De origen español, era hija del tenor y maestro del bel canto Manuel García y de la soprano Joaquina Briones, además de hermana de la diva María Malibrán y del influyente barítono y maestro de canto Manuel Patricio García, inventor del laringoscopio.

Estudió música inicialmente con su padre, Manuel García y, establecida la familia en México, con el famoso organista Marcos Vega. Cuando volvió a Europa, habiendo muerto su padre cuando ella tenía once años, continuó los estudios de canto con su madre y estudió piano con Meysenberg y Liszt y composición con Anton Reicha. Su primer concierto fue en Bruselas en 1837 y su primera aparición en una ópera en Londres en 1839. En 1840 contrajo matrimonio con el escritor e hispanista francés Louis Viardot, que, como director del Théâtre Italien, había venido contratándola para temporadas y giras operísticas. Tuvo cuatro hijos: Louise, también notable compositora, Paul, violinista y musicólogo, Marianne, pintora, y Claudie.

Poseedora de una fina técnica y capacidad histriónica, García Viardot consagró el papel de Fidès en *Le Prophète* (1849) de Meyerbeer, desarrolló un método de enseñanza, y compuso canciones y varias operetas, entre ellas *Le Dernier Sorcier* (El último hechicero, 1869), cuyo libreto fue escrito por Iván Turguénev, y *Cendrillon* (1903).

Como compositora, escribió numerosas canciones y transcribió trabajos de otros para su voz. Frédéric Chopin escribió canciones para ella. Aunque no tuvo un impacto popular inmediato, Pauline Garcia Viardot fue grande en los círculos intelectuales y artísticos en los cuales participó. Se retiró de los escenarios en 1863 y fue profesora entre 1871 y 1875 en el Conservatorio de París. Enviudó en 1883, poniéndose entonces al frente de la educación de sus cuatro hijos, entre ellos Luisa Paulina Henrieta, que también llegó a ser una notable compositora. Inspiró el personaje de Consuelo de la novela homónima de George Sand, de quien fue muy amiga. Falleció en París en 1910.



## 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

**L**a pandemia también apagó nuestro entrañable Festival de Música. Sin embargo, tras la penumbra, el latido de los instrumentos y las voces vuelve a resonar para regocijo de los quintanareños y visitantes. La 27 edición del Festival de Música de La Mancha ve la luz gracias al tesón de un gran equipo de entusiastas de este arte.

El Ayuntamiento de Quintanar no sólo apoya este magno encuentro de artistas y grupos, sino que además agradece la labor silenciosa pero intensiva de los organizadores del mismo. La música vuelve a ser protagonista en una localidad pródiga en artistas de muy diversos estilos. Es por ello un honor presidir un ayuntamiento cuya actividad cultural se ve enriquecida con la aportación de esta inmensa cantera de músicos y artistas en general.

Y si es una suerte contar desde dentro con este espíritu musical, el sùmmum de esa suerte es poder disfrutar de un Festival de Música que aporta un plus de calidad reconocida en toda la geografía nacional e internacional.

**Juan Carlos Navalón López Brea.**  
Alcalde de Quintanar de la Orden



Ayuntamiento  
Quintanar de la Orden



Concejalía de  
CULTURA

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

Martes  
6 de julio  
2021

21:30 h.

Convento  
de Nuestra  
Señora de  
los Dolores  
Franciscanos



## Stoyan Paskov Kostadinov. Guitarra

Premio Intercentros Melómano 2019

**E**mpezó a tocar la guitarra con 8 años como autodidacta. Durante sus estudios en el Conservatorio Profesional de Música de Zaragoza obtuvo cada año matrículas de honor en varias disciplinas. Desde noviembre de 2016 forma parte de la organización internacional Musethica y participa en sus conciertos en diferentes localidades.

Fue seleccionado como Primer Clasificado de la Fase Autonómica de Aragón del 15º Intercentros Melómano de Grado Profesional (diciembre, 2016). Consiguió durante 4 años consecutivos el Primer Premio en el Concurso de Interpretaciones de Obras Musicales APA «Pilar Bayona» en diferentes categorías.

Asimismo, ha recibido el primer premio en los concursos internacionales de Guitarra Alhambra de Valencia, Excelencia Lexus de la Música, Campaña de Paz en la Tierra, Talentos Villa de Alagón, Guitarra Gredos San Diego en Madrid, Guitarra de Gandía «Salvador García» y en la categoría de Grado Profesional del 18º Intercentros Melómano.

En octubre de 2020, debutó en el Auditorio Nacional junto con la Orquesta Metropolitana de Madrid interpretando el Concierto de Aranjuez de Joaquín Rodrigo.

## Programa

**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)

*Preludio de la Suite BWV 995 para laúd*

---

**Federico Moreno Torroba** (1891-1982)

*Suite Castellana*

---

**Enrique Granados** (1867-1916)

*Danza española N°5*

---

**Mario Castelnuovo Tedesco** (1895-1968)

*Capriccio Diabolico*

---

**Johann Kaspar Mertz** (1806-1856)

*Elegie*

---

**Antonio José Martínez Palacios** (1902-1936)

*Sonata para guitarra*

---

**Joaquín Malats** (1872-1912)

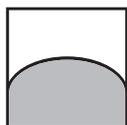
*Serenata española*

---

**Roland Dyens** (1955-2016)

*Fuoco*

---



FUNDACIÓN ORFEO



# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

**Viernes**  
9 de julio  
2021

**21:30 h.**

Espacio  
de Arte  
El Dorado



## **Pedro Pablo Cámara.** Saxofón

## **Antonia Valente.** Piano

**L**a formación de Pedro Pablo Cámara Toldos ha tendido siempre a ser lo más integral posible, con profesores entre los que destacan Marcus Weiss, Vicente Toldos, F. Rados, S. Azzolini, C. Martínez-Mehner, R. Schmidt o E. Feltz.

Ha participado en festivales como Festival Internacional Cervantino de México, Festival de Lucerna o Festival de Granada entre otros. Colabora la European Philharmonic, Lucerne Festival Orquesta, Orquesta de la Radio de Frankfurt o Mahler Chamber Orchestra, trabajando con directores como Simon Rattle y Pablo Heras-Casado.

Su inquietud por el desarrollo del lenguaje ha generado un corpus extenso de nuevas obras surgidas del trabajo cercano con compositores como A. Paul, J.M. Sánchez-Verdú, J. L. Torá, O. Escudero, C. Méndez, A. Frank, Eun-Ji Lee, P. Eötvös o J. P. Polo.

Ha recibido más de 20 premios en diferentes concursos internacionales y presentado 5 CD's en solitario. Es profesor en el CSKG de Madrid y en la ICMS de Basilea. Es invitado para realizar masterclass en universidades como UdK Berlin, Hochschule de Munich, Conservatorio Prince Claus de Groningen, Hochschule de Basilea y Kug de Graz, HKBU de Hong Kong.

La pianista italiana Antonia Valente ha sido galardonada en varios concursos internacionales, fundó el Ensemble 05 y es directora artística del festival "Ritratti", que celebra en 2021 su 17ª temporada. En 2015 se publicó su disco de debut al pianoforte "Mauro Giuliani, Rarities and Masterpieces" junto al Ensemble 05 con gran acogida por la prensa.

Ha trabajado junto a los directores Fabio Luisi, Jordi Benacer, Kanako Abe, Omer Meir Wellber, Antonio Greco, Thomas Posth, Tito Munoz, Giovanni Pellliccia, y colaborado durante muchos años con la Fundación "Paolo Grassi" de Martina Franca y el Festival Internazionale della Valle d'Itria como pianista y asistente de dirección.

Actualmente vive en Madrid, siendo docente de repertorio en la Escuela de Música Reina Sofía, en el Centro de Enseñanza Musical Katarina Gurska y en el Forum Musikae.

En el año 2008 obtuvo la calificación Magna cum laude el Máster de Interpretación Solista con la Orquesta del Conservatorio "Nino Rota". Entre los maestros y mentores que han sido de gran influencia en su formación encontramos a C. Martínez-Mehner, A.Jasinski, C.Burato, R.Levin, y en música de cámara a K.Bogino, J. Widmann, J. Zeyen y J.P. Schulze.

## Programa

**Jean-Baptiste Singelée** (1812-1875)

*Concertino Op. 78 para saxofón alto y piano (1861)*

---

**Robert Schumann** (1810 - 1856)

*Fantasiestücke Op. 73 (1849)*

*Arreglo para saxofón y piano.*

*Zart und mit Ausdruck Lebhaft, leicht Rasch und mit Feuer*

---

**Abel Paul** (1984)

*Quimera y Fantasma (2018).*

*(Estreno en Castilla La Mancha).*

*Para saxofón alto y altavoz integrado*

---

**Jules Demerssemann** (1833-1866)

*Fantaisie para saxofón alto y piano (1862).*

---

**Johannes Brahms** (1833-1897)

*Sonata No.1 Op. 78 en sol mayor (1878-79)*

*Arreglo para saxofón y piano Vivace, ma non troppo*

*Adagio Allegro molto moderato*

---

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

Miércoles  
14 de julio  
2021

21:30 h.

Escuela  
Municipal  
de Música



## Dúo Melómano Marta Heras. Soprano Sara Guerrero. Guitarra

**D**úo Melómano es un conjunto joven de música de cámara que ya ha alcanzado grandes éxitos de público en sus giras por España. Todo su repertorio tiene origen español y está compuesto de sonoridades que han vivido en el país durante décadas, mezclado tintes clásicos con la música popular. Recientemente ha alcanzado el primer premio en el IX Concurso de Música de Cámara "Ciudad de Ávila" organizado por Juventudes Musicales de España.

Marta Heras, procedente de Zaragoza, obtiene la titulación superior de canto lírico en Madrid estudiando también en el Real Conservatorio de Gante. Se especializa cursando el master de interpretación de música española en el centro Katarina Gurska. Como solista, ha cantado en diversos conciertos en España, Italia y Corea del Sur. Ha sido premiada en el XXIV Concurso "Mirna Lacambra" y finalista en el VII Concurso "Futuro Dearte". Ha obtenido además el Tercer Premio y Premio a Mejor Cantante en el 16º Certamen Inter-

centros Melómano de Grado Superior y el Primer Premio en el IV Certamen de Lied y Canción de Concierto "Fidela Campiña".

Sara Guerrero procede de Zamora. Realiza sus estudios de guitarra con los maestros Hugo Geller y Eduardo Baranzano. Ha ganado numerosos premios, como el Premio Honorífico David Rusell, Premio Joven Promesa, Primer Premio Intercentros Melómano Grado Profesional y Premio Beca Fundación María Paula Alonso de Ruiz Martínez. En el plano concertístico ha realizado giras por España, Malasia y EEUU siendo invitada como profesora y concertista en el Classical Music Institute de San Antonio. Recientemente ha cursado el Máster de Interpretación e Investigación de la Música Española en el Real Conservatorio de Madrid.

# Programa

1ª Parte

## Lorenzo Palomo

(1938)

*Madrigal y cinco canciones sefardíes\*\**

*Pena de amores*

*Linda de mi corazón*

*Nani*

*Pequeña serenata sefardí*

*Romance sefardí*

*Nana sefardí*

---

## Federico García Lorca

(1898-1936)

*Canciones españolas antiguas*

*Anda, jaleo*

*El café de Chinitas*

*Las morillas de Jaén*

*Zorongó*

*Sevillanas del siglo XVIII*

---

2ª Parte

## Manuel de Falla (1876-

1946)

*Siete canciones populares españolas*

*El paño moruno*

*Seguidilla murciana*

*Asturiana*

*Jota*

*Nana*

*Canción*

*Polo*

---

## Graciano Tarragó

(1892-1973)

*Canciones populares españolas*  
*El Marabú*

*Ahí tienes mi corazón*

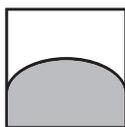
*Serrana*

*Jaeneras que yo canto*

*Redoble*

---

\*\* Estreno en Castilla La Mancha



FUNDACIÓN ORFEO



Concejalía de  
CULTURA

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

Domingo  
25 de julio  
2021

21:30 h.

Convento  
de Nuestra  
Señora de  
los Dolores  
Franciscanos



## Miguel Borrego. Violín Isabel Dobarro. Piano

Compositoras de Ayer y Hoy

**E**l dúo Dobarro/Borrego está formado por dos de los intérpretes españoles con mayor carrera internacional en activo. Isabel Dobarro ha conseguido el primer Premio New York Women Composers Seed Grant (2016), segundo Premio American Protégé - Carnegie Hall (2015) y el tercer Premio Grand Prize Virtuoso International Competition (2017) y ha desarrollado su carrera en las principales salas de Estados Unidos, Rusia, Bélgica, Italia, Portugal y España como el Stern Auditorium, Zankel Hall y Weill Recital Hall en Carnegie Hall, Auditorio Nacional, la sala Rachmaninoff del Conservatorio Tchaikovsky de Moscú entre otros. Ha sido seleccionada para tocar en el Concert for a Sustainable Planet en Carnegie Hall junto a músicos de la New York Philharmonic y el legendario chelista Yo-Yo Ma.

Por su parte, Miguel Borrego fue galardonado con el Premio Nacional de Música 2013, es concertino de la Orquesta de RTVE desde 1997 y fundador del Trío Arbós en 1996 y miembro hasta 2014. Ha actuado en las principales salas y festivales internacionales en

más de 30 países, entre los que podemos destacar el Konzerthaus de Viena, Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, Academia Sibelius de Helsinki, Teatro Colón de Buenos Aires, Festival de Kuhmo, Bial de Venecia, Auditorio Nacional de Madrid, Wittener Tage Für Neue Kammermusik, Festival Time of Music de Viitasaari, Nuova Consonanza de Roma entre otros. Ha compartido escenario con directores de la talla de Pinchas Steinberg, Walter Weller, George Pelivanian, Jesús López Cobos, Sergiu Comissiona, Antoni Ros Marbá, Miguel Ángel Gómez Martínez o Enrique García Asensio. Su interés por la música actual le ha llevado a estrenar numerosas obras de compositores tan prestigiosos como Toshio Hosokawa, Cristóbal Halffter, Luis de Pablo, Beat Furrer, Iván Fedele, Georges Aperghis, Cesar Camarero, Mauricio Sotelo, etc. En 2012, Jesús Torres, Premio Nacional de Música 2012, le escribe y dedica su concierto para violín y orquesta estrenándolo ese mismo año con la Orquesta de RTVE.

Toca un violín Carlo Tononi (Bolonía, 1710).

## Programa

**Clara Schumann** (1819-1896)

3 Romances  
*Andante molto*  
*Allegretto*  
*Leidenschaftlich schnell*

---

**Lili Boulanger** (1893-1918)

*Nocturne*

---

**Amy Beach** (1867-1944)

*Romance Op. 23*

---

**Pauline García de Viardot** (1821-1910)

6 Morceaux \*\*  
*Romance*  
*Bohemiénne*  
*Berceuse*  
*Mazourke*  
*Vieille Chanson*  
*Tarantelle*

---

**Consuelo Díez** (1958) \*\*

*Verde y Negro*

---

**Laura Netzel** (1839-1927) \*

*Berceuse et Tarantelle op. 28*

---

**Pauline García de Viardot** (1821-1910) \*\*

*Sonatina*  
*Adagio*  
*Allegro*  
*Allegro finale*

---

\* *Estreno en España*

\*\* *Estreno en Castilla La Mancha*



# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA

Jueves  
12 Agosto  
2021

21:30 h.

Pista Jardín  
Colón



## Banda Sinfónica Municipal de Quintanar de la Orden

Sebastián Heras, *Director*

### Abraham Cupeiro. Solista

**C**onstructor y multiinstrumentista, lo que caracteriza a Abraham Cupeiro es la recuperación de instrumentos perdidos en el tiempo, y utilizarlos para crear nuevas sonoridades e imbricarlos en músicas ajenas a ellos.

Estudió trompeta en el RCSMM, y luego realizó un máster en Interpretación de la Música Antigua en la Universidad Autónoma de Barcelona. Sin embargo, siempre se ha sentido atraído por todo tipo de músicas. Así, desde temprana edad ha formado parte de grupos de folk, jazz o música antigua.

Como instrumentista, destaca por ser una de las pocas personas que toca el Karnyx (trompeta celta de la Edad de Hierro). Recientemente fue invitado para probar el Karnyx de Tintignac, que es el único que apareció entero en el año 2004. Es además impulsor de

un instrumento ancestral en la tradición gallega: la corna. Instrumento que su abuelo tocaba y que aparece en las ilustraciones de Alfonso X.

Su interés por la organología, le ha llevado a conseguir una colección de más de 200 instrumentos de todo el mundo y de distintas épocas. Es una colección que enseña a modo de concierto-monólogo bajo el nombre de Resonando en el Pasado.

Entre sus trabajos destaca Compromiscuo con el acordeonista bielorruso Vadzim Yukhnevich, y Os Sons Esquecidos, proyecto grabado con la Filarmonía de Galicia bajo el sello Warner Classics. En 2018 estrena un nuevo proyecto: PANGEA, que fue grabado en noviembre de 2019 con la Royal Philharmonic de Londres en los estudios Abbey Road, y salió en septiembre de 2020 bajo el sello Warner Classics.

## Programa

### PANGEA

**Abraham Cupeiro**

*Oceanía*

*Orquestación de Carlos Vázquez*

---

**María Ruiz**

*China*

---

**Abraham Cupeiro**

*Norteamérica*

---

**Abraham Cupeiro**

*Sudamérica*

*Orquestación de María Ruiz*

---

**Abraham Cupeiro**

*África*

*Orquestación de Adrián Saavedra*

---

**Abraham Cupeiro**

*Arabia (norte de Africa)*

*Orquestación de Adrián Saavedra*

---

**Abraham Cupeiro**

*Armenia*

*Orquestación de Adrián Saavedra*

---

**María Ruiz/Abraham Cupeiro**

*Bulgaria*

*Orquestación de Adrián Saavedra/María Ruiz*

---

**Abraham Cupeiro**

*Costa Atlántica*

*Orquestación de Adrián Saavedra*

---



**Concierto a Beneficio de la  
Asociación Española contra el Cáncer**

# 27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LA MANCHA



Ayuntamiento  
Quintanar de la Orden



Consejería de  
CULTURA



Castilla-La Mancha



DIPUTACIÓN DE  
TOLEDO



FUNDACIÓN ORFEO



ESPACIO-ARTE EL DORADO  
FUNDACIÓN AMELIA MORENO